

SMLOUVA O VÝPŮJČCE

Dokov-0004

dle § 2193 občanského zákoníku

(„Smlouva“)

5%

SMLUVNÍ STRANY

(1) **Merck Sharp & Dohme s.r.o.**

společnost založená a existující podle právního řádu České republiky
sídlo Na Valentince 3336/4, Smíchov, 150 00 Praha 5, Česká republika
IČO: 28462564
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 143294
ID datové schránky: 9hszftn

(„Půjčitel“)

a

(2) **Univerzita Karlova**

veřejná vysoká škola podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách
sídlo: Ovocný trh 560/5, 116 36 Praha 1, Česká republika
IČO: 00216208
součást: 1. lékařská fakulta, adresa pro doručování Kateřinská 32, 121 08 Praha 2
zastoupena [REDACTED] fakulty, na základě opatření děkana podle § 32
zákona o vysokých školách
ID datové schránky: piyj9b4

(„Vypůjčitel“)

(Půjčitel a Vypůjčitel společně též „Strany“ a každý z nich samostatně „Strana“)

PREAMBULE

- (A) Vypůjčitel má zájem dočasně bezúplatně užívat Předmět výpůjčky (jak je tento pojem níže definován).
- (B) Půjčitel je ochoten Předmět výpůjčky přenechat Vypůjčiteli do dočasného bezúplatného užívání, a to za podmínek ujednaných v této Smlouvě.

1. NĚKTERÁ VÝKLADOVÁ PRAVIDLA

1.1 Pro výklad této Smlouvy platí následující pravidla:

- (a) Odkazy na „články“ a „přílohy“ se vykládají jako odkazy na články a přílohy této Smlouvy.
- (b) Slova „písemně“ nebo „písemný“ nezahrnují e-mail, jiné formy elektronické komunikace, ani fax.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY; PŘEDMĚT VÝPŮJČKY

2.1 Půjčitel je výlučným vlastníkem následující věci:

Označení	Výrobní číslo	Hodnota
Bronchoskopický simulátor ENDO VR	BRN 17111A	2 000 000 Kč

(„Předmět výpůjčky“).

2.2 Předmětem této Smlouvy je:

- (a) povinnost Půjčitele přenechat Vypůjčiteli Předmět výpůjčky a umožnit mu jeho bezúplatné dočasné užívání za podmínek ujednaných v této Smlouvě; a
- (b) povinnost Vypůjčitele nakládat s Předmětem výpůjčky v souladu s touto Smlouvou a plnit další zde ujednané povinnosti.

3. POVINNOSTI PŮJČITELE

3.1 Půjčitel je povinen:

- (a) předat a instalovat Vypůjčiteli Předmět výpůjčky:
 - (i) do 30 kalendářních dnů ode dne účinnosti této Smlouvy; a
 - (ii) v místě podle článku 4.1(b), nedohodnou-li se Strany písemně či e-mailem jinak;
- (b) předat Vypůjčiteli spolu s Předmětem výpůjčky doklady nezbytné k jeho užívání, a to zejména návod k použití v českém jazyce; a
- (c) řádně poučit a proškolit Vypůjčitele, resp. jím pověřené osoby, o obsluze Předmětu výpůjčky, bezpečnostních pravidlech a zvláštlostech užívání Předmětu výpůjčky.

3.2 O předání a převzetí Předmětu výpůjčky sepíší Strany písemný předávací protokol, jehož vzor je uveden v Příloze č. 1.

4. POVINNOSTI VYPŮJČITELE

4.1 Vypůjčitel je povinen:

- (a) Předmět výpůjčky v ujednané lhůtě převzít a poskytnout Půjčiteli potřebnou součinnost při jeho instalaci;
- (b) zajistit, že Předmět výpůjčky bude umístěn výhradně v prostorách, které Vypůjčitel užívá za účelem výuky, a sice v prostorách společného pracoviště I. Kliniky tuberkulózy a respiračních nemocí 1. lékařské fakulty Univerzity Karlovy a Všeobecné fakultní nemocnice v Praze. Vypůjčitel není oprávněn Předmět výpůjčky přemístit na jiné místo ani jinak s ním manipulovat bez Půjčitelova výslovného předchozího písemného či e-mailového souhlasu;
- (c) Předmět výpůjčky užívat:
 - (i) řádně a v souladu s touto Smlouvou, právními předpisy a návodem k použití; a
 - (ii) výhradně k výukovým a vzdělávacím účelům; a
- (d) chránit Předmět výpůjčky před ztrátou, poškozením nebo zničením. Vypůjčitel je povinen Půjčiteli oznámit bez zbytečného odkladu poškození, odcizení, ztrátu, zničení nebo nadměrné opotřebení Předmětu výpůjčky.

4.2 Vypůjčitel není oprávněn Předmět výpůjčky bez předchozího e-mailového či písemného souhlasu Půjčitele přenechat do užívání třetí osobě; za třetí osobu se nepovažují zaměstnanci, spolupracovníci a studenti Vypůjčitele užívající Předmět výpůjčky k účelům dle článku 4.1(c)(ii).

- 4.3 Vypůjčitel se zavazuje kdykoli umožnit osobě pověřené Půjčitelem přístup k Předmětu výpůjčky a jeho kontrolu.
- 4.4 Vypůjčitel nese ze svého náklady spojené s užíváním Předmětu výpůjčky.
- 4.5 Vypůjčitel je povinen na jednotlivých součástech Předmětu výpůjčky ponechat výrobní či jiná označení, zejména štítky se výrobním/sériovým číslem a štítky s evidenčním číslem, které jim přidělil výrobce Předmětu výpůjčky nebo Půjčitel. Je však též oprávněn označit Předmět výpůjčky po dobu trvání Smlouvy vlastním evidenčním číslem.
- 4.6 Dojde-li k jakékoli poruše Předmětu výpůjčky, Vypůjčitel o tom Půjčitele bez zbytečného odkladu vyrozumí; Strany se pak dohodnou na dalším postupu. Vypůjčitel však v žádném případě není oprávněn do Předmětu výpůjčky jakkoli zasahovat ani na něm provádět jakékoli opravy, úpravy nebo jiné změny, ať již v souvislosti s poruchou či z jiného důvodu, ledaže s tím Půjčitel předem vysloví písemný či e-mailového souhlas.
- 4.7 Vypůjčitel je povinen nahradit Půjčiteli jakoukoli újmu, zejména škodu na Předmětu výpůjčky, která mu vznikla, ať už přímo či nepřímo v důsledku (i) poškození, znehodnocení, zničení nebo ztráty Předmětu výpůjčky, ať už k němu dojde z jakéhokoli důvodu, (ii) porušení povinností uložených Vypůjčiteli touto Smlouvou, zejména v důsledku užívání Předmětu výpůjčky v rozporu s touto Smlouvou či návodem k použití nebo (iii) porušení právních předpisů ze strany Vypůjčitele.
- 4.8 „Újma“ pro účely této Smlouvy znamená (i) újmu na jmění (škodu) ve smyslu § 2894 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů („**Občanský zákoník**“) a dále (ii) nemajetkovou újmu ve smyslu § 2894 odst. 2 Občanského zákoníku.
- 4.9 Vypůjčitel je povinen při plnění této smlouvy postupovat v souladu s veškerými protikorupčními předpisy, zejména zákonem č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů

5. UVEŘEJNĚNÍ SMLOUVY V REGISTRU SMLUV

- 5.1 Strany se dohodly, že uveřejnění této Smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zákon o registru smluv**“) zajistí Vypůjčitel, a to nejpozději do 30 dní od uzavření této Smlouvy a plně v souladu s požadavky Zákona o registru smluv.
- 5.2 Vypůjčitel je povinen:
- znečitelnit ve Smlouvě před jejím odesláním správci registru smluv ty její části, které jsou dle Zákona o registru smluv vyloučeny z uveřejnění, a to zejména ty její části, které obsahují osobní údaje zaměstnanců či jiných pracovníků Půjčitele nebo obchodní tajemství Půjčitele, o jehož znečitelnění Půjčitel písemně či e-mailem požádal či požádá Vypůjčitele nejpozději k okamžiku uzavření této Smlouvy;
 - uveřejnit tuto Smlouvu v registru smluv pouze v takové podobě, kterou Půjčitel předem písemně či e-mailem odsouhlasí; a
 - vyplnit ve formuláři pro uveřejnění Smlouvy v registru smluv adresu datové schránky Půjčitele, aby správce registru smluv mohl Půjčiteli zaslat potvrzení o uveřejnění podle § 5 odst. 4 Zákona o registru smluv; hodnota předmětu této Smlouvy pro účely uveřejnění činí 120 000 Kč.
- 5.3 Neuveřejní-li Vypůjčitel tuto Smlouvu v registru smluv ve lhůtě ujednané v článku 5.1, bude Půjčitel oprávněn tuto Smlouvu uveřejnit v registru smluv sám.
- 5.4 Ujednání tohoto článku 5 se použijí *mutatis mutandis* také na uveřejňování jakéhokoli dodatku k této Smlouvě v registru smluv.

6. DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ SMLOUVY; VRÁCENÍ PŘEDMĚTU VÝPŮJČKY

- 6.1** Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 30. 4. 2023.
- 6.2** Vypůjčitel je povinen vrátit Půjčiteli Předmět výpůjčky do 5 pracovních dní ode dne uplynutí doby trvání této Smlouvy.
- 6.3** Půjčitel je oprávněn kdykoliv po dobu trvání této Smlouvy požadovat předčasné vrácení Předmětu výpůjčky. Vypůjčitel je povinen vrátit Půjčiteli Předmět výpůjčky do 5 pracovních dní od Vypůjčitelovy výzvy. Půjčitel je oprávněn výzvu k vrácení Předmětu výpůjčky učinit také elektronicky e-mailem, telefonicky či osobně.
- 6.4** Vypůjčitel je povinen vrátit Předmět výpůjčky Půjčiteli ve stavu, v jakém jej převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení; Půjčitel zajistí na své náklady deinstalaci a odvoz Předmětu výpůjčky. O vrácení Předmětu výpůjčky sepíše Strany písemný předávací protokol, jehož vzor je uveden Přílohu č. 2.

7. KOMUNIKACE STRAN

- 7.1** Jakékoliv oznámení, sdělení nebo dokument, který má být doručen podle této Smlouvy, může být doručen osobně oproti podpisu, kurýrem nebo zaslán doporučenou poštovní zásilkou na poštovní adresu Strany a/nebo v případech výslovně sjednaných v této Smlouvě může být doručen e-mailem (elektronickou poštou) Straně, které má být doručen. Kontaktní údaje Stran tvoří Přílohu č. 3.
- 7.2** Každá Strana písemně či e-mailem oznámí bez zbytečného odkladu druhé Straně jakékoliv změny kontaktních údajů uvedených v Příloze č. 3; doručením tohoto oznámení druhé Straně dojde ke změně kontaktních údajů dotčené Strany bez nutnosti uzavření písemného dodatku ke Smlouvě.

8. TRANSPARENTNOST

- 8.1** Vypůjčitel bere na vědomí a souhlasí s tím, že Půjčitel je oprávněn uveřejnit údaje o uzavření této Smlouvy, zejména hodnotu předmětu Smlouvy, údaj o druhu Půjčitelova plnění dle této Smlouvy a název, sídlo a IČO Vypůjčitele, a to na on-line platformě www.transparentnispoluprace.cz provozované Asociací inovativního farmaceutického průmyslu v rámci projektu „Transparentní spolupráce“ na základě Kodexu AIFP upravujícího zveřejňování plateb a jiných plnění farmaceutických společností zdravotnickým odborníkům a zdravotnickým zařízením (k dispozici zde: <http://www.aifp.cz/cs/eticke-jednani/transparentni-spoluprace>).

9. ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ SPORŮ

- 9.1** Tato Smlouva se řídí a bude vykládána v souladu s právním řádem České republiky, zejména s Občanským zákoníkem.
- 9.2** Veškeré případné spory vzniklé z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní budou řešeny smírnou cestou. Pokud Strany nevyřeší jakýkoli spor smírnou cestou do 30 dnů od započetí sporu, bude takový spor včetně otázek platnosti, výkladu, realizace či ukončení práv vzniklých ze Smlouvy řešen věcně a místně příslušným českým soudem, a to dle sídla Půjčitele, ledaže právní předpisy stanoví příslušnost výlučnou.

10. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 10.1** Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma Stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
- 10.2** Tuto Smlouvu je možné měnit a doplňovat pouze písemně formou písemných číslovaných dodatků vlastnoručně podepsaných oběma Stranami.
- 10.3** Strany se dohodly, že se tímto ruší veškerá předchozí ústní i písemná ujednání týkající se

předmětu Smlouvy.

10.4 Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze Stran obdrží po jednom z nich.

10.5 Nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:

(a) Příloha č. 1 – Protokol o převzetí Předmětu výpůjčky;

(b) Příloha č. 2 – Protokol o vrácení Předmětu výpůjčky;

(c) Příloha č. 3 – Komunikace Stran.

10.6 V případě rozporů mezi zněním Smlouvy samotné a zněním jejích příloh má přednost znění Smlouvy samotné

* * *

Podpisová strana následuje.

PODPISOVÁ STRANA

Obě Strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, porozuměly jejímu obsahu a že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle a nikoli v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují vlastnoručními podpisy.

Merck Sharp & Dohme s.r.o.

[Redacted signature area]

[Redacted signature area]

SCHVÁLIL	JMÉNO	DATUM	PODPIS
VĚCNĚ	[Redacted]	30.4.2020	[Redacted]
PŘÁVNĚ	[Redacted]	30.4.2020	[Redacted]

PŘÍLOHA Č. 1
PROTOKOL O PŘEVZETÍ PŘEDMĚTU VÝPŮJČKY

Půjčitel: Merck Sharp & Dohme s.r.o.

společnost založená a existující podle právního řádu České republiky
sídlo Na Valentince 3336/4, Smíchov, 150 00 Praha 5, Česká republika
IČO: 28462564
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka
143294

Vypůjčitel: Univerzita Karlova

veřejná vysoká škola podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách
sídlo: Ovocný trh 560/5, 116 36 Praha 1, Česká republika
IČO: 00216208
součást: 1. lékařská fakulta

Předmět výpůjčky: Bronchoskopický simulátor ENDO VR

Výrobní číslo: BRN17111A

Datum předání:

Vypůjčitel potvrzuje, že Půjčitel mu výše uvedeného dne předal Předmět výpůjčky dle smlouvy o výpůjčce, kterou s Půjčitelem uzavřel dne [●].

Předaný Předmět výpůjčky je kompletní a funkční a byl předán vč. návodu na použití v českém jazyce. Půjčitel poučil a proškolil Vypůjčitele, resp. jím pověřené osoby, o obsluze Předmětu výpůjčky, bezpečnostních pravidlech a zvláštlostech užívání Předmětu výpůjčky.

za Půjčitele předal:

za Vypůjčitele převzal:

PŘÍLOHA Č. 2
PROTOKOL O VRÁCENÍ PŘEDMĚTU VÝPŮJČKY

Půjčitel: Merck Sharp & Dohme s.r.o.

společnost založená a existující podle právního řádu České republiky
sídlo Na Valentince 3336/4, Smíchov, 150 00 Praha 5, Česká republika
IČO: 28462564
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka
143294

Vypůjčitel: Univerzita Karlova

veřejná vysoká škola podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách
sídlo: Ovocný trh 560/5, 116 36 Praha 1, Česká republika
IČO: 00216208
součást: 1. lékařská fakulta

Předmět výpůjčky: Bronchoskopický simulátor ENDO VR

Výrobní číslo: BRN17111A

Datum předání:

Půjčitel potvrzuje, že Vypůjčitel mu výše uvedeného dne vrátil Předmět výpůjčky dle smlouvy o výpůjčce, kterou Vypůjčitelem uzavřel dne [●].

Předaný Předmět výpůjčky byl vrácen spolu s: _____

Předaný Předmět výpůjčky byl vrácen v následujícím stavu: _____

za Půjčitele převzal:

za Vypůjčitele vrátil:

PŘÍLOHA Č. 3
KOMUNIKACE STRAN

1. KONTAKTNÍ ÚDAJE PŮJČITELE:

Merck Sharp & Dohme s.r.o.

Poštovní adresa: Na Valentince 3336/4, Smíchov, 150 00 Praha 5

Kontaktní osoby:

jméno:

e-mail:

tel:

Kontaktní údaje pro hlášení poruch Předmětu výpůjčky:

jméno:

tel:

2. KONTAKTNÍ ÚDAJE VYPŮJČITELE:

Univerzita Karlova – 1. lékařská fakulta

Poštovní adresa: Kateřinská 32, 121 08 Praha 2, Česká republika

Kontaktní osoba:

jméno:

e-mail:

tel: